



ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ
ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນະຖາວອນ

===== 000 =====

ກະຊວງກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້
ກົມປູກຝັງ

1077
ເລກທີ /ກປຝ.

ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ວັນທີ 30 SEP 2010

**ບົດແນະນຳ
ຂອງ ຫົວໜ້າກົມປູກຝັງ
ກ່ຽວກັບ ຫຼັກການ ແລະ ວິທີການໃນການອອກໃບຢັ້ງຢືນສຸຂານາໄມພິດ**

- ອີງຕາມກົດໝາຍວ່າດ້ວຍການປ້ອງກັນພືດ /ຂອງ ສປປ ລາວ.
- ອີງຕາມສົນທິສັນຍາປ້ອງກັນພືດສາກົນ ສະບັບປັບປຸງ 1997.
- ອີງຕາມມາດຕະການສຸຂານາໄມພິດ ສາກົນສະບັບ ເລກທີ 12 ແລະ ເລກທີ 7 ວ່າດ້ວຍລະບົບການຢັ້ງຢືນສຸຂານາໄມພິດ.

ການອອກໃບຢັ້ງຢືນສຸຂານາໄມພິດ ແມ່ນ ການຢັ້ງຢືນ ສິນຄ້າພືດ, ຜະລິດຕະພັນພືດ ແລະ ວັດຖຸອື່ນໆ ໂດຍປະຕິບັດຕາມມາດຕະການສຸຂານາໄມພິດ ສາກົນສະບັບ ເລກທີ 12 (ISPM No.12) ທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້.

ຫົວໜ້າກົມປູກຝັງຈຶ່ງອອກບົດແນະນຳດັ່ງນີ້:

1. ລະບົບການອອກໃບຢັ້ງຢືນສຸຂານາໄມພິດ.

1.1. ແບບຟອມໃບຢັ້ງຢືນສຸຂານາໄມພິດທີ່ນຳໃຊ້.

ບັນດາແຂວງທີ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດໃນການອອກໃບຢັ້ງຢືນສຸຂານາໄມພິດ (Phytosanitary Certificate) ຕ້ອງປະຕິບັດຢ່າງເປັນເອກກະພາບ ໂດຍການນຳໃຊ້ເຄື່ອງມື ແລະ ແບບຟອມວິຊາການທີ່ກົມປູກຝັງໄດ້ກຳນົດອອກ ເພື່ອໃຫ້ສອດຄ່ອງໃນການພົວພັນຕາມຫຼັກການສາກົນ ພາຍໃຕ້ສົນທິສັນຍາປ້ອງກັນພືດສາກົນ (IPPC) ທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ ປະຈຸບັນ, ສປປລາວ ໄດ້ນຳໃຊ້ແບບຟອມໃບຢັ້ງຢືນສຸຂານາໄມພິດ ທີ່ກຳນົດໄວ້ໃນ ISPM No.12 ຂອງສົນທິສັນຍາປ້ອງກັນພືດສາກົນ(IPPC), ລາຍລະອຽດມີເອກະສານຄັດຕິດຊ້ອນທ້າຍ.

1.2. ວິທີການອອກໃບຢັ້ງຢືນສຸຂານາໄມພິດ.

ການອອກໃບຢັ້ງຢືນສຸຂານາໄມພິດ ຂອງ ສປປ ລາວ ແມ່ນນຳໃຊ້ ໂປແກມ National Phytosanitary Database (NPD) ເຊິ່ງແມ່ນກົມປູກຝັງເປັນຜູ້ຄຸ້ມຄອງແລະຕິດຕັ້ງໃຫ້ແກ່ໜ່ວຍງານຮັບຜິດຊອບການອອກໃບຢັ້ງຢືນສຸຂານາໄມພິດທີ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດເທົ່ານັ້ນ. ຈາກກະຊວງກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້.

1.3. ເອກະສານສຳລັບການຂໍໃບຢັ້ງຢືນສຸຂານາໄມພິດ.

ເອກະສານສຳລັບການຂໍໃບຢັ້ງຢືນ ສຸຂານາໄມພິດ ປະກອບມີ ດັ່ງລຸ່ມນີ້:

- ໃບສະເໜີຈາກຜູ້ສົ່ງອອກ (Application form)

- ໃບອະນຸຍາດນຳເຂົ້າ (ທາງໄດ້ຖືກກຳນົດຂຶ້ນ)ຈາກປະເທດປາຍທາງ,(Import Permit issued by National Plant Protection Organization of import country)
- ໃບກຳກັບລາຍການ/ແຈ້ງລາຄາສິນຄ້າ (ຈາກບໍລິສັດ),(Packing List / Invoice)
- ໃບຢັ້ງຢືນແຫຼ່ງປູກ, (Place of Origin)
- ໃບຢັ້ງຢືນການກວດກາພືດ, (Inspection Report)
- ໃບຢັ້ງຢືນການຮົມຢາ (ໃນກໍລະນີປະເທດປາຍທາງທາງຕ້ອງການ) (Fumigation Certificate)

ໝາຍເຫດ:

- ການອອກໃບຢັ້ງຢືນສຸຂານາໄມພືດທີ່ບໍ່ຖືກຕ້ອງຕາມກົດໝາຍແມ່ນອອກໂດຍໜ່ວຍງານ ໃດໜຶ່ງທີ່ບໍ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດຈາກກະຊວງ ກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້.
- ຂໍ້ມູນປະກອບໃສ່ໃນແບບຟອມໃນໃບຢັ້ງຢືນ ສຸຂານາໄມພືດ ບໍ່ຖືກຕ້ອງຕາມຄວາມເປັນຈິງ.
- ໃນກໍລະນີທາງກມີການແຈ້ງຂໍ້ມູນເພີ່ມເຕີມໃຫ້ໜ່ວຍງານຮັບຜິດຊອບອອກໃບຢັ້ງຢືນສຸຂານາໄມພືດຈະຕ້ອງແຈ້ງໃຫ້ກົມປູກຝັງຮັບຊາບ.

ດັ່ງນັ້ນ, ກົມປູກຝັງຈຶ່ງເຮັດບົດແນະນຳ ມາຍັງທ່ານເພື່ອພ້ອມກັນຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໃຫ້ມີປະສິດທິຜົນສູງ.

ຫົວໜ້າກົມປູກຝັງ



ດຣ. ມິນທາທິບ ຈັນເພັງໄຊ

ບ່ອນນຳສົ່ງ:

- | | |
|---|---|
| - ລັດຖະມົນຕີ ວ່າການກະຊວງກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້ | 1 ສະບັບ (ເພື່ອໃຊ້ລາຍງານ) |
| - ຫ້ອງການກະຊວງກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້ | 1 ສະບັບ |
| - ພະແນກນິຕິກຳ ກະຊວງ ກປ. | 1 ສະບັບ |
| - ພະແນກ ກປ ແຂວງ | 1 ສະບັບ (ເພື່ອຊ່ວຍຊື່ນຳການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ) |
| - ເກັບມ້ຽນ | 1 ສະບັບ |



ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ
ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນາຖາວອນ

===== 000 =====

ກະຊວງກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້

ເລກທີ /

ທີ່ ວັນທີ

ໃບຄຳຮ້ອງ
ຂໍໃບຢັ້ງຢືນ ສຸຂານາໄມພືດ

- ອີງຕາມ ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍການ ປ້ອງກັນພືດ ເລກທີ 06/ສພຊ, ລົງວັນທີ 09/12/2010.

ຮຽນ: ທ່ານ

1. ໃບອະບາຍສິດ ເລກທີ		ຂ້າພະເຈົ້າ, ຫລື ຕົວແທນຜູ້ສົ່ງອອກ				
Authority No		Name of Applicant or authorized representative of exporter				
ທີ່ຢູ່ Address						
ແຂວງ	ລະຫັດໄປສະນີ	ໂທລະສັບ	ແຟກ			
Province	Post code	Telephone	Facsimile			
2 ຊື່ ແລະ ທີ່ຢູ່ຜູ້ສົ່ງອອກ						
Name and Address of Exporter						
ຊື່ ແລະ ທີ່ຢູ່ຜູ້ຮັບສິນຄ້າ						
Name and Address of consignee						
ແຫລ່ງປູກ						
Place of Origin						
ເຄື່ອງໝາຍເທິງພາຊະນະບັນຈຸ						
Distinguishing marks						
ຂົນສົ່ງໂດຍ	<input type="checkbox"/> ທາງບົກ	<input type="checkbox"/> ທາງອາກາດ	<input type="checkbox"/> ທາງນໍ້າ	ວັນທີ່ສົ່ງອອກ		
Mean of conveyance	Road	Air	Sea	Date of exportation		
ປະເທດປາຍທາງ	ໃບອະນຸຍາດນຳເຂົ້າເລກທີ			ມູນຄ່າ		
City and country of destination	Import Permit No.			Value		
3 ຂໍຍື່ນຄຳຮ້ອງໃບສຸຂານາໄມພືດສຳຫລັບພືດດັ່ງຕໍ່ໄປນີ້						
Wish to apply for Phytosanitary Certificate of plants as follows:						
ຊື່ ທາງພືດສາດ			ນຳໜັກລວມທັງໝົດ			
Botanical name of Plants			Total number of packages			
Name of produce and quantity declared						
ລຳດັບ	ຊື່ພືດ	ປະລິມານ	ຫົວໜ່ວຍ	ລາຄາຕໍ່ໜ່ວຍ	ມູນຄ່າ	ຈຳນວນພາຊະນະບັນຈຸ
No	Name of Plants	Quantity	Counting uni	Unit price	Value	Number of packages

4. ໃບຄຳຮ້ອງ, ຂ້າພະເຈົ້າໄດ້ ປະກອບເອກກະສານ ຕ່າງໆມາພ້ອມຂ້າງລຸ່ມນີ້.

Here I have enclosed documentary evidence as follows:

- ໃບອະນຸຍາດນຳເຂົ້າຈາກປະເທດປລາຍທາງ (ໃນກໍລະນີກຳນົດໂດຍປະເທດປລາຍທາງ)
A true copy of import permit issued by National Plant Protection Organization of import country
- ໃບແຈ້ງລາຍການສິນຄ້າ ແລະ ແຈ້ງລາຄາສິນຄ້າ
A true copy of invoice/packing list
- ບົດລາຍງານການກວດກາພືດ
A true copy of inspection report
- ໃບຢັ້ງຢືນແຫລ່ງປູກພືດ
A true copy of place of origin
- ໃບຢັ້ງຢືນຮົມຢາ (ໃນກໍລະນີ ກຳນົດໂດຍປະເທດປລາຍທາງ)
A true copy of certificate of treatment
- ອື່ນໆ
Other

ຊື່ ແລະ ລາຍເຊັນຜູ້ຮ້ອງຂໍ
Signature of applicant

4 ຄຳເຫັນຂອງເຈົ້າໜ້າທີ່ປ້ອງກັນພືດ For official use only

- | | | |
|----------------------------------|-------------------------------------|--------|
| <input type="checkbox"/> ອະນຸມັດ | <input type="checkbox"/> ບໍ່ອະນຸມັດ | ເຫດຜົນ |
| Approved | Not approve | Reason |

ຊື່ ແລະ ລາຍເຊັນຂອງເຈົ້າໜ້າທີ່ປ້ອງກັນພືດ
Signature of authorized officer

ເອກກະສານ ຄັດຕິດສຳລັບການສົ່ງອອກຄັ້ງທຳອິດເທົ່ານັ້ນ

Documentary evidence is required only for the first time of exportation.

ໝາຍເຫດ: ໃຫ້ໃສ່ເຄື່ອງໝາຍ ✓ ໃນຊ່ອງ ໜ້າຂໍຄວາມທີ່ຕ້ອງການ

Note Insert the check mark symbol ✓ into check block in front of the required text